

EN
<div>Name</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL is a silicone gel with sun protection.</p>
<div>Product description</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL is a silicone scar gel which actively prevents scarring and reduces (old) scars, while at the same time providing protection against harmful UVA and UVB rays (SPF 25). The gel is enriched with vitamin E.</p>
<div>Properties</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL ensures that scars fade and become flatter and softer, while reducing ongoing complaints (such as constant redness, a 'pulling' feeling, an itch, movement restriction around joints, discomfort and cosmetic issues). The gel ensures increased hydration in the Epidermis (upper skin layer). Raised hydration prevents scars, accelerates recovery and reduces complaints.</p>
<div>When to use BAPSCARCARE UV GEL with sun protection</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL therapy combines scar treatment with sun protection and may be used on both old and new scars. Among other things, scars may be caused by: <ul style="list-style-type: none">- Surgeries - Cosmetic surgeries - Burns - Accidents - Caesarean sections - Abrasion wounds BAPSCARCARE UV GEL can be applied to the skin all over the body and is ideal for the treatment of scars on the face, neck, joints and in skin folds.</p>
<div>Sun protection factor SPF 25</div> <p>Sunrays are healthy for people, but also potentially dangerous. There are 2 types of sunb: UVB and UVA. (Excessive) exposure to UVB rays can result in burnt skin. (Excessive) exposure to UVA rays accelerates skin ageing and can result in over-sensitivity to the sun and hyperpigmentation (pregnancy mask, dark spots). Both forms of radiation can damage cell DNA and, in the long term, contribute to the development of skin cancer. Scars should be protected against harmful sunrays at all times. With BAPSCARCARE UV GEL you can prevent or treat a scar while at the same time protecting it against harmful UVA and UVB rays.</p>
<div>Instructions for use</div> <ul style="list-style-type: none">- Remove the cap from the tube and remove the foil from the top of the tube. - Before use, clean the skin and allow it to dry. - Apply a thin layer twice daily; a white layer may remain visible - this may be left or rubbed into the skin. - Cosmetics may be applied after the gel has dried. <i>On exposure to the sun:</i> <ul style="list-style-type: none">- Apply well in advance. - Regularly re-apply (every 2 hours). Especially after swimming, sport and towel drying. - Avoid intensive afternoon sun (between 11:00 and 15:00 hours). - Wear clothing that covers the skin, for extra protection - cap, T-shirt and sunglasses. - Always keep babies and young children out of full sunlight.
<div>Contra-indications. Do not use</div> <ul style="list-style-type: none">- For external use only. - Do not use on open wounds. - Avoid contact with the eyes and mucous membranes. - If irritation occurs, stop treatment and consult your doctor.
<div>Side effects</div> <p>No side effects have been observed to date.</p>
<div>Storage</div> <p>The use-by date is printed on the pack. Shelf life after opening is a maximum of 6 months. Store at room temperature and always below 25 °C.</p>
<div>Ingredients</div> <p>Polysiloxanes, Vitamin E, Titanium Dioxide, Aluminium Hydroxide</p>
<div>Date of last revision of instructions for use</div> <p>July 2015</p>

silicone therapy for scars

Scar treatment

SPF 25
UVB + UVA

EN
<div>Name</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL is a silicone gel with sun protection.</p>
<div>Product description</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL is a silicone scar gel which actively prevents scarring and reduces (old) scars, while at the same time providing protection against harmful UVA and UVB rays (SPF 25). The gel is enriched with vitamin E.</p>
<div>Properties</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL ensures that scars fade and become flatter and softer, while reducing ongoing complaints (such as constant redness, a 'pulling' feeling, an itch, movement restriction around joints, discomfort and cosmetic issues). The gel ensures increased hydration in the Epidermis (upper skin layer). Raised hydration prevents scars, accelerates recovery and reduces complaints.</p>
<div>When to use BAPSCARCARE UV GEL with sun protection</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL therapy combines scar treatment with sun protection and may be used on both old and new scars. Among other things, scars may be caused by: <ul style="list-style-type: none">- Surgeries - Cosmetic surgeries - Burns - Accidents - Caesarean sections - Abrasion wounds BAPSCARCARE UV GEL can be applied to the skin all over the body and is ideal for the treatment of scars on the face, neck, joints and in skin folds.</p>
<div>Sun protection factor SPF 25</div> <p>Sunrays are healthy for people, but also potentially dangerous. There are 2 types of sunb: UVB and UVA. (Excessive) exposure to UVB rays can result in burnt skin. (Excessive) exposure to UVA rays accelerates skin ageing and can result in over-sensitivity to the sun and hyperpigmentation (pregnancy mask, dark spots). Both forms of radiation can damage cell DNA and, in the long term, contribute to the development of skin cancer. Scars should be protected against harmful sunrays at all times. With BAPSCARCARE UV GEL you can prevent or treat a scar while at the same time protecting it against harmful UVA and UVB rays.</p>
<div>Instructions for use</div> <ul style="list-style-type: none">- Remove the cap from the tube and remove the foil from the top of the tube. - Before use, clean the skin and allow it to dry. - Apply a thin layer twice daily; a white layer may remain visible - this may be left or rubbed into the skin. - Cosmetics may be applied after the gel has dried. <i>On exposure to the sun:</i> <ul style="list-style-type: none">- Apply well in advance. - Regularly re-apply (every 2 hours). Especially after swimming, sport and towel drying. - Avoid intensive afternoon sun (between 11:00 and 15:00 hours). - Wear clothing that covers the skin, for extra protection - cap, T-shirt and sunglasses. - Always keep babies and young children out of full sunlight.
<div>Contra-indications. Do not use</div> <ul style="list-style-type: none">- For external use only. - Do not use on open wounds. - Avoid contact with the eyes and mucous membranes. - If irritation occurs, stop treatment and consult your doctor.
<div>Side effects</div> <p>No side effects have been observed to date.</p>
<div>Storage</div> <p>The use-by date is printed on the pack. Shelf life after opening is a maximum of 6 months. Store at room temperature and always below 25 °C.</p>
<div>Ingredients</div> <p>Polysiloxanes, Vitamin E, Titanium Dioxide, Aluminium Hydroxide</p>
<div>Date of last revision of instructions for use</div> <p>July 2015</p>

EN
<div>Name</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL is a silicone gel with sun protection.</p>
<div>Product description</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL is a silicone scar gel which actively prevents scarring and reduces (old) scars, while at the same time providing protection against harmful UVA and UVB rays (SPF 25). The gel is enriched with vitamin E.</p>
<div>Properties</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL ensures that scars fade and become flatter and softer, while reducing ongoing complaints (such as constant redness, a 'pulling' feeling, an itch, movement restriction around joints, discomfort and cosmetic issues). The gel ensures increased hydration in the Epidermis (upper skin layer). Raised hydration prevents scars, accelerates recovery and reduces complaints.</p>
<div>When to use BAPSCARCARE UV GEL with sun protection</div> <p>BAPSCARCARE UV GEL therapy combines scar treatment with sun protection and may be used on both old and new scars. Among other things, scars may be caused by: <ul style="list-style-type: none">- Surgeries - Cosmetic surgeries - Burns - Accidents - Caesarean sections - Abrasion wounds BAPSCARCARE UV GEL can be applied to the skin all over the body and is ideal for the treatment of scars on the face, neck, joints and in skin folds.</p>
<div>Sun protection factor SPF 25</div> <p>Sunrays are healthy for people, but also potentially dangerous. There are 2 types of sunb: UVB and UVA. (Excessive) exposure to UVB rays can result in burnt skin. (Excessive) exposure to UVA rays accelerates skin ageing and can result in over-sensitivity to the sun and hyperpigmentation (pregnancy mask, dark spots). Both forms of radiation can damage cell DNA and, in the long term, contribute to the development of skin cancer. Scars should be protected against harmful sunrays at all times. With BAPSCARCARE UV GEL you can prevent or treat a scar while at the same time protecting it against harmful UVA and UVB rays.</p>
<div>Instructions for use</div> <ul style="list-style-type: none">- Remove the cap from the tube and remove the foil from the top of the tube. - Before use, clean the skin and allow it to dry. - Apply a thin layer twice daily; a white layer may remain visible - this may be left or rubbed into the skin. - Cosmetics may be applied after the gel has dried. <i>On exposure to the sun:</i> <ul style="list-style-type: none">- Apply well in advance. - Regularly re-apply (every 2 hours). Especially after swimming, sport and towel drying. - Avoid intensive afternoon sun (between 11:00 and 15:00 hours). - Wear clothing that covers the skin, for extra protection - cap, T-shirt and sunglasses. - Always keep babies and young children out of full sunlight.
<div>Contra-indications. Do not use</div> <ul style="list-style-type: none">- For external use only. - Do not use on open wounds. - Avoid contact with the eyes and mucous membranes. - If irritation occurs, stop treatment and consult your doctor.
<div>Side effects</div> <p>No side effects have been observed to date.</p>
<div>Storage</div> <p>The use-by date is printed on the pack. Shelf life after opening is a maximum of 6 months. Store at room temperature and always below 25 °C.</p>
<div>Ingredients</div> <p>Polysiloxanes, Vitamin E, Titanium Dioxide, Aluminium Hydroxide</p>
<div>Date of last revision of instructions for use</div> <p>July 2015</p>

PRODUCT NR: 60-10105PF | IFU-BSC-SPF-001

© 2015 BAP Medical, a division of BAP Medical Group, Inc.

U.S. Patent Nos. 8,702,705; 8,702,706; 8,702,707; 8,702,708

U.S. Patent Nos. 8,702,709; 8,702,710; 8,702,711; 8,702,712

U.S. Patent Nos. 8,702,720; 8,702,721; 8,702,722; 8,702,723

U.S. Patent Nos. 8,702,725; 8,702,726; 8,702,727; 8,702,728

U.S. Patent Nos. 8,702,730; 8,702,731; 8,702,732; 8,702,733

U.S. Patent Nos. 8,702,736; 8,702,737; 8,702,738; 8,702,739

U.S. Patent Nos. 8,702,741; 8,702,742; 8,702,743; 8,702,744

U.S. Patent Nos. 8,702,746; 8,702,747; 8,702,748; 8,702,749

U.S. Patent Nos. 8,702,751; 8,702,752; 8,702,753; 8,702,754

U.S. Patent Nos. 8,702,756; 8,702,757; 8,702,758; 8,702,759

U.S. Patent Nos. 8,702,761; 8,702,762; 8,702,763; 8,702,764

U.S. Patent Nos. 8,702,766; 8,702,767; 8,702,768; 8,702,769

U.S. Patent Nos. 8,702,771; 8,702,772; 8,702,773; 8,702,774

U.S. Patent Nos. 8,702,776; 8,702,777; 8,702,778; 8,702,779

U.S. Patent Nos. 8,702,781; 8,702,782; 8,702,783; 8,702,784

U.S. Patent Nos. 8,702,786; 8,702,787; 8,702,788; 8,702,789

U.S. Patent Nos. 8,702,791; 8,702,792; 8,702,793; 8,702,794

U.S. Patent Nos. 8,702,796; 8,702,797; 8,702,798; 8,702,799

U.S. Patent Nos. 8,702,801; 8,702,802; 8,702,803; 8,702,804

U.S. Patent Nos. 8,702,806; 8,702,807; 8,702,808; 8,702,809

U.S. Patent Nos. 8,702,811; 8,702,812; 8,702,813; 8,702,814

U.S. Patent Nos. 8,702,816; 8,702,817; 8,702,818; 8,702,819

U.S. Patent Nos. 8,702,821; 8,702,822; 8,702,823; 8,702,824

U.S. Patent Nos. 8,702,826; 8,702,827; 8,702,828; 8,702,829

U.S. Patent Nos. 8,702,831; 8,702,832; 8,702,833; 8,702,834

U.S. Patent Nos. 8,702,836; 8,702,837; 8,702,838; 8,702,839

U.S. Patent Nos. 8,702,841; 8,702,842; 8,702,843; 8,702,844

U.S. Patent Nos. 8,702,846; 8,702,847; 8,702,848; 8,702,849

U.S. Patent Nos. 8,702,851; 8,702,852; 8,702,853; 8,702,854

U.S. Patent Nos. 8,702,856; 8,702,857; 8,702,858; 8,702,859

U.S. Patent Nos. 8,702,861; 8,702,862; 8,702,863; 8,702,864

U.S. Patent Nos. 8,702,866; 8,702,867; 8,702,868; 8,702,869

U.S. Patent Nos. 8,702,871; 8,702,872; 8,702,873; 8,702,874

U.S. Patent Nos. 8,702,876; 8,702,877; 8,702,878; 8,702,879

U.S. Patent Nos. 8,702,881; 8,702,882; 8,702,883; 8,702,884

U.S. Patent Nos. 8,702,886; 8,702,887; 8,702,888; 8,702,889

U.S. Patent Nos. 8,702,891; 8,702,892; 8,702,893; 8,702,894

U.S. Patent Nos. 8,702,896; 8,702,897; 8,702,898; 8,702,899

U.S. Patent Nos. 8,702,901; 8,702,902; 8,702,903; 8,702,904

U.S. Patent Nos. 8,702,906; 8,702,907; 8,702,908; 8,702,909

U.S. Patent Nos. 8,702,911; 8,702,912; 8,702,913; 8,702,914

U.S. Patent Nos. 8,702,916; 8,702,917; 8,702,918; 8,702,919

U.S. Patent Nos. 8,702,921; 8,702,922; 8,702,923; 8,702,924

U.S. Patent Nos. 8,702,926; 8,702,927; 8,702,928; 8,702,929

U.S. Patent Nos. 8,702,931; 8,702,932; 8,702,933; 8,702,934

U.S. Patent Nos. 8,702,936; 8,702,937; 8,702,938; 8,702,939

U.S. Patent Nos. 8,702,941; 8,702,942; 8,702,943; 8,702,944

U.S. Patent Nos. 8,702,946; 8,702,947; 8,702,948; 8,702,949

U.S. Patent Nos. 8,702,951; 8,702,952; 8,702,953; 8,702,954

U.S. Patent Nos. 8,702,956; 8,702,957; 8,702,958; 8,702,959

U.S. Patent Nos. 8,702,961; 8,702,962; 8,702,963; 8,702,964

U.S. Patent Nos. 8,702,966; 8,702,967; 8,702,968; 8,702,969

U.S. Patent Nos. 8,702,971; 8,702,972; 8,702,973; 8,702,974

U.S. Patent Nos. 8,702,976; 8,702,977; 8,702,978; 8,702,979

U.S. Patent Nos. 8,702,981; 8,702,982; 8,702,983; 8,702,984

U.S. Patent Nos. 8,702,986; 8,702,987; 8,702,988; 8,702,989

U.S. Patent Nos. 8,702,991; 8,702,992; 8,702,993; 8,702,994

U.S. Patent Nos. 8,702,996; 8,702,997; 8,702,998; 8,702,999

U.S. Patent Nos. 8,703,001; 8,703,002; 8,703,003; 8,703,004

U.S. Patent Nos. 8,703,006; 8,703,007; 8,703,008; 8,703,009

U.S. Patent Nos. 8,703,011; 8,703,012; 8,703,013; 8,703,014

U.S. Patent Nos. 8,703,016; 8,703,017; 8,703,018; 8,703,019

U.S. Patent Nos. 8,703,021; 8,703,022; 8,703,023; 8,703,024

U.S. Patent Nos. 8,703,026; 8,703,027; 8,703,028; 8,703,029

U.S. Patent Nos. 8,703,031; 8,703,032; 8,703,033; 8,703,034

U.S. Patent Nos. 8,703,036; 8,703,037; 8,703,038; 8,703,039

U.S. Patent Nos. 8,703,041; 8,703,042; 8,703,043; 8,703,044

U.S. Patent Nos. 8,703,046; 8,703,047; 8,703,048; 8,703,049

U.S. Patent Nos. 8,703,051; 8,703,052; 8,703,053; 8,703,054

U.S. Patent Nos. 8,703,056; 8,703,057; 8,703,058; 8,703,059

U.S. Patent Nos. 8,703,061; 8,703,062; 8,703,063; 8,703,064

U.S. Patent Nos. 8,703,066; 8,703,067; 8,703,068; 8,703,069

U.S. Patent Nos. 8,703,071; 8,703,072; 8,703,073; 8,703,074

U.S. Patent Nos. 8,703,076; 8,703,077; 8,703,078; 8,703,079

U.S. Patent Nos. 8,703,081; 8,703,082; 8,703,083; 8,703,084

U.S. Patent Nos. 8,703,086; 8,703,087; 8,703,088; 8,703,089

U.S. Patent Nos. 8,703,091; 8,703,092; 8,703,093; 8,703,094

U.S. Patent Nos. 8,703,096; 8,703,097; 8,703,098; 8,703,099

U.S. Patent Nos. 8,703,101; 8,703,102; 8,703,103; 8,703,104

U.S. Patent Nos. 8,703,106; 8,703,107; 8,703,108; 8,703,109

U.S. Patent Nos. 8,703,111; 8,703,112; 8,703,113; 8,703,114

U.S. Patent Nos. 8,703,116; 8,703,117; 8,703,118; 8,703,119

U.S. Patent Nos. 8,703,121; 8,703,122; 8,703,123; 8,703,124

U.S. Patent Nos. 8,703,126; 8,703,127; 8,703,128; 8,703,129

U.S. Patent Nos. 8,703,131; 8,703,132; 8,703,133; 8,703,134

U.S. Patent Nos. 8,703,136; 8,703,137; 8,703,138; 8,703,139

U.S. Patent Nos. 8,703,141; 8,703,142; 8,703,143; 8,703,144

U.S. Patent Nos. 8,703,146; 8,703,147; 8,703,148; 8,703,149

U.S. Patent Nos. 8,703,151; 8,703,152; 8,703,153; 8,703,154

U.S. Patent Nos. 8,703,156; 8,703,157; 8,703,158; 8,703,159

U.S. Patent Nos. 8,703,161; 8,703,162; 8,703,163; 8,703,164

U.S. Patent Nos. 8,703,166; 8,703,167; 8,703,168; 8,703,169

U.S. Patent Nos. 8,703,171; 8,703,172; 8,703,173; 8,703,174

U.S. Patent Nos. 8,703,176; 8,703,177; 8,703,178; 8,703,179

U.S. Patent Nos. 8,703,181; 8,703,182; 8,703,183; 8,703,184

U.S. Patent Nos. 8,703,186; 8,703,187; 8,703,188; 8,703,189

U.S. Patent Nos. 8,703,191; 8,703,192; 8,703,193; 8,703,194

U.S. Patent Nos. 8,703,196; 8,703,197; 8,703,198; 8,703,199

U.S. Patent Nos. 8,703,201; 8,703,202; 8,703,203; 8,703,204

U.S. Patent Nos. 8,703,206; 8,703,207; 8,703,208; 8,703,209

U.S. Patent Nos. 8,703,211; 8,703,212; 8,703,213; 8,703,214

U.S. Patent Nos. 8,703,216; 8,703,217; 8,703,218;

PL	
Nazwa <div>ZEL BAPSCARCARE UV to silikonowy żel z ochroną przeciwsłoneczną.</div>	
Opis produktu <div>ZEL BAPSCARCARE UV to silikonowy żel, który aktywnie zapobiega bliznowaceniu i redukuje (stare) blizny, rozpryskiwając je, nie ma on natomiast przewodliwym promieniowaniem UVA i UVB (SPF 25). Żel jest wzbogacony witaminą E.</div>	

Właściwości

ZEL BAPSCARCARE UV sprawia, że blizny białą, wygładnia je i miękka, a jednocześnie łagodzi stale dotlenialności (takie jak wieszak, zaczerwienienie, zaczerwienie, uczenie, wania), swobodnie, ograniczenia motoryczne w okolicy stawów, dyskomfort i problemy kosmetyczne. Żel dodatkowo nawilża naskórek (główn warstwę skóry). Zwiększone nawilżenie zapobiega powstawaniu blizn, przyspiesza regenerację i zmniejsza dolegliwości.

Kiedy używać ZELU BAPSCARCARE UV z ochroną przeciwsłoneczną

ZEL BAPSCARCARE UV łączy terapię przeciwko bliznom z ochroną przeciwsłoneczną i stosuje się w leczeniu starych i nowych blizn. Spóród wielu innych czynników blizny mogą powstać w wyniku:

- Zabiegów chirurgicznych;
- Operacji plastycznych;
- Oparzeń;
- Wypadków;
- Cesarskiego cięcia;
- Otarc.

ZEL BAPSCARCARE UV można nakładać na skórę całego ciała i doskonale sprawdza się w leczeniu blizn twarzy, karku, stawów i fałdów skórných.
Współczynnik ochrony przeciwsłonecznej to SPF 25

Przemienie słoneczne przy nadmiernej ekspozycji zdrowotne, ale są też potencjalnie niebezpieczne. Istnieją 2 rodzaje promieni słonecznych: UVB i UVA. (Nadmierna) ekspozycja na promienie UVB i UVA. może skutkować porażaniami skóry. (Nadmierna) ekspozycja na promienie UVA przyspiesza proces starzenia się skóry i może wywołać nadmierną wrażliwość na słonce oraz hiperpigmentację (maszka ciążowa, ciemne plamki). Obie formy promieniowania mogą zniszczyć komórkiw DNA, a w wymiarze długoterminowym przyczyniają się do rozwoju raka skóry. Blizny należy zawsze chronić przed działaniem szkodliwych promieni słonecznych. ŻEL BAPSCARCARE UV zapobiega powstawaniu blizn lub pomaga w ich leczeniu, a jednocześnie zapewnia ochronę przed szkodliwym działaniem promieni UVA i UVB.

Instrukcja stosowania

- Zdejmij zakrętek z tubki i usuń folijkę z jej wewnętrznej części
- Przed użyciem oczyść skórę i odczekaj, aż wyschnie.
- Nakładaj cienką warstwę dwa razy dziennie; widoczna może pozostać biała powłoka – pozostaw ją lub wetrzyj w skórę.
- Po wyschnięciu żelu możesz nakładać kosmetyki.
- W przypadku ekspozycji na słonce:*
- Z wyprzedzeniem nałóż grubą warstwę.
- Regularnie powtarzaj smarowanie (co 2 godziny).
- Zwiększaj po pływaniu, uprawianiu innych sportów i wycieraniu się ręcznikiem.
- Unikaj mocnego popołudniowego słońca (między godzinną 11:00 a 15:00)
- Nos ubrania zasłaniające skórę, a dla zapewnienia właściwej ochrony – czapkę, koszulki i okulary przeciwsłoneczne.
- Niemowlom i małe dzieci należy zawsze chronić przed pełnym nasłonecznieniem.

Przeciwwskazania. Nie należy stosować

- Wyłączone do użytku zewnętrzny.
- Nie należy nakładać na otwarte rany.
- Unikaj kontaktu z oczami i błonami śluzowymi.

-W przypadku wystąpienia podrażnienia należy przerwać leczenie i skonsultować się z lekarzem.

Działania niepożądane

Jak dotychczas nie zaobserwowano żadnych działań niepożądanych.

Przechowywanie

Termin ważności nadrukowano na opakowaniu. Okres trwałości produktu wynosi maksimum 6 miesięcy od momentu jego utworzenia. Należy przechowywać w temperaturze pokojowej nieprzekraczającej 25 °C.

Skład

Polisiloksany, Witamina E, Dvutlenek tytanu, Wodorotlenek glinu.

Data ostatniej wersji instrukcji stosowania

lipiec 2015

EL

ΕΛ

H BAPSCARCARE UV GEL είναι μια γέλη αλκικόνης με προστασία από την ηλιακή ακτινοβολία.

Περιγραφή προϊόντος

H BAPSCARCARE UV GEL είναι μια γέλη αλκικόνης για ουλές, η οποία προλαμβάνει ενεργά τη δημιουργία ουλών και μειώνει τις (παλιές) ουλές, ενώ προσφέρει ταυτόχρονα και προστασία από τις επιβλαβείς ακτίνες UVA και UVB (SPF 25). Η γέλη έχει εμπλουτιστεί με βιταμίνη E.

Ιδιότητες

H BAPSCARCARE UV GEL φροντίζει ώστε οι ουλές να γίνουντα λιγότερο ορατές και περισσότερο ενεδρές και ελαστικές. Η κούβια και να μειώνονται οι διακρικές ενυολήσεις (διακρικs υπερθρόνθση, νέτρωμα της ουλής, κνήρως, περιορισμός κινητικότηταs των αρθρώσεων, άλλες ενυολήσεις και αντιαισθητικότητα). Η γέλη υποβάλλει στην αύξησήs ενυόδωσήs της επιδερμίδος, χάρη στην περιεχμένη ενυόδωτική, απορτίεση η θημογυρία ουλήςs, επιταχύνει η επολήρωσήs τους και μειώνονται οι ενυολήσεις.

Πότε χρησιμοποιείται η BAPSCARCARE UV GEL με προστασία από τον ήλιο;

H BAPSCARCARE UV GEL αποτελεί μια θεραπεία που συνδυάζει την αντιμετώπιση των ουλών με την προστασία από τον ήλιο και μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο σε παλιές όσο και σε νέες ουλές. Οι ουλές δημιουργούνται από:

- Iatρικές χειρουργικές επεμβάσεις
- Κοσμητικές χειρουργικές επεμβάσεις
- Εγκαυμάτα
- Ατυχημάτα
- Καισρικές τομές
- Εκδορές

H BAPSCARCARE UV GEL μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε οποιοδήποτε σημείο του δέρματος και είναι ιδανική για τη φροντίδα ουλών στο πρόσωπο, στον αυχένα, στις αρθρώσεις και στις πτυχές του δέρματος.

Δείκτης προστασίας από τον ήλιο SPF 25

Οι ακτίνες του ηλίου είναι έντονηs για τους ανθρώπους, εγκυμονούν όμως και δυνητικούς κινδύνους. Υπάρχουν δύο είδη ηλιακών ακτίνων: οι ακτίνες UVB και οι ακτίνες UVA. Η (υπερβολική) έκθεση σε ακτινοβολία UVB μπορεί να επηρεάσει εγκαύματα του δέρματος. Η (υπερβολική) έκθεση σε ακτινοβολία UVA επιταχύνει τη γήρανση του δέρματος και μπορεί να προκαλέσει υπεραναιόσθση στον ήλιο και υπερίσχυλνήρωσs (μάσκα ενυόσθησs, ηλικίας). Και οι δύο τύποι ακτινοβολιών επηρεάζουν τα επιρρώσσηs του DNA των κυττάρων και να συμβάλλουν μακροπρόθεσμα στην εμφάνισθs καρκίνου του δέρματος. Οι ουλές θα πρέπει να προστατεύονται ανά ποσo στήνισθs από τις επιβλαβείς ακτίνες του ηλίου. Μs τη BAPSCARCARE UV GEL μπορείs να απορτίεσε τη θημογυρία ουλήs ηs να τις θεραπεύεσs και ταυτόχρονα να τις προστατεύεσs από τις επιβλαβείς ακτίνες UVA και UVB.

Οδηγίες χρήσεως

- Εξιδρώσsε το καπάκι του σωνληγριου και αφαιρέστε τη μεμβράνη στο επάνω μέρος του σωνληγριου.
- Πριν από τη χρήση, καθαρίστε το δέρμα και αφήστε το να στεγνώνεις.
- Εφαρτίωσsε μια λεπτή στρώσh δύο φορές την ημέρα. Ένα όρεση να μείνει ορατό ένα λεπτό λευκό στρώμα, το οποίο αν θέλετε μπορείτε να απλώσsετε ισομερώς.
- Καλλυντικά μπορείτε να χρησιμοποιήσsετε όταν έχει στεγνώσσει η γέλη.

Σε περίπτωση έκθεσης στον ήλιο:

Απλώσsετε τη γέλη πολύ πριν από την έκθεση στον ήλιο. Κρατήστε την εκτεθειμένη επιδερμίδα κρυμμένη μετά από το κολύμηση, την άθληση και το σκούπιμα ή το στεγνώμα.

- Αποφεύγετε τον δυνατό ήλιο του μεσημεριού (μεταξύ 11 το πρωί και 3 το μεσημέρι).
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικό ρουχισμό: καπέλο, μπλουζάκι και γυαλιά ηλίου.
- Ενεργώνουσsε.
- Σε περίπτωση ερεθισμού, διακόψτε τη θεραπεία και συμβουλευτείτε τον ιατρό σας.

Παρενέργειες

Εάν έχουν διαπιστωθεί παρενέργειες μετρή σήμερα.

Διατήρησή

Η καλύτερη ημερομηνία χρήσης αναγράφεται στη συσκευασία. Μετά το άνοιγμα, διατίρεται για το πολύ 6 μήνες. Θυλάσsεται σε θερμοκρασία θωμωτιου η σε θερμοκρασίες κάτω των 25 °C.

Συστατικά

Πολυσιλοκάνες, βιταμίνη E, διοξείδιο του τιτανίου, υδροξείδιο του αλουμινίου

Ημερομηνία τελευταίας αναθεώρησθs του οδηγίου χρήσης

Ιούλιος 2015

RO

Rom

Denumire

BAPSCARCARE UV GEL este un gel din silicon cu protectie solară.

Descrierea produsului

BAPSCARCARE UV GEL este un gel din silicon pentru cicatrice care previne in mod activ formarea de cicatrice si reduce cicatricele (vechi). In timp ce asigura protectie împotriva razelor UVA si UVB periculoase (SPF 25), Gelul este imbogăit cu vitamina E.

Proprietăți

BAPSCARCARE UV GEL asigura faptul că cicatricele se atenuază și devin mai plate și mai moi, reducând in același timp acuzele ferice (de exemplu, roșeață constantă, senzație de tracțiune asupra pielii, prurit, înțepare a micărilor la nivelul articulațiilor, disconfort și probleme de natură cosmetică). Gelul asigură o hidratare suplimentară la nivelul epidermei (stratul superior al pielii). Nivelul crescut de hidratare previne apariția cicatricilor, accelerează recuperarea și reduce acuzele.

Când este adecvat să folosiți BAPSCARCARE UV GEL cu protecție solară

Terapia cu BAPSCARCARE UV GEL combină tratamentul cicatricelor cu protecția solară și poate fi utilizată pe cicatrice vechi și noi. Printre altele, cicatricile pot fi provocate de:

- Intervenții chirurgicale
- Intervenții chirurgicale cosmetice
- Arsuri
- Accidente
- Leziuni prin abraziune

BAPSCARCARE UV GEL poate fi aplicat pe pielea de pe întreg corpul și este ideal pentru tratamentul cicatricelor de pe față, gât, articulații și din pilurile cutanate.

Factor de protecție solară SPF 25

Razele solare sunt sănătoase pentru oameni, însă sunt și potențial periculoase. Există 2 tipuri de raze solare: UVB și UVA. Expunerea (excesivă) la razele UVB poate provoca arsuri cutanate. Expunerea (excesivă) la razele UVA accelerează îmbătrânirea pielii și poate conduce la sensibilitate exagerată în cazul expunerii la soare și hiperpigmentare (cloasmă gravidică, pete de culoare închisă). Ambele forme de radiații pot deteriora ADN-ul celular și, pe termen lung, pot contribui la apariția cancerului de piele. Cicatricele trebuie protejate împotriva razelor solare nocive în permanență. Cu ajutorul BAPSCARCARE UV GEL, puteți preveni sau trata o cicatrice, protejând-o în același timp împotriva razelor UVA și UVB nocive.

Instrucțiuni de utilizare

- Îndepărtați capacul tubului și îndepărtați folia din vârful tubului.
- Înainte de utilizare, curățați bine și lăsați-o să se usuce.
- Utilizați un strat subțire de două ori pe zi; un strat alb poate rămâne vizibil - acesta poate fi lăsat sub această formă sau poate fi frecat puțin a intra în piele.
- Produsele cosmetice pot fi aplicate după uscarea gelului.

In cazul expunerii la soare:

- Aplicați bine în prealabil.
- Reaplicați în mod periodic (la fiecare 2 ore).
- In special după un interval, activității sportive și după ce v-ați șters cu prosopul.
- Evitați soarele puternic de după-amiază (între 11:00 și 15:00).
- Purtați articole vestimentare care acoperă pielea, pentru protecție suplimentară - pălărie, tricou și ochelari de soare.
- Protejați întotdeauna sugarii și copiii de vârstă mică de acțiunea directă a razelor solare.

Contraindicații. Nu utilizați

- Exclusiv pentru uz extern.
- Nu se utilizeza pe plăgi deschise.
- Evitați contactul cu ochii și mucoasele.
- In cazul apariției iritației, întrerupeți tratamentul și adresați-vă medicului.

Reacții adverse

Până în prezent nu s-au înregistrat reacții adverse.

Păstrare

Data expirării este imprimată pe ambalaj. Durata de valabilitate după deschiderea tubului este de maxim 6 luni. Păstrați la temperatura camerei, întotdeauna sub 25 °C.

Ingrediente

polisiloksani, vitamina E, dioxid de titan, hidroxid de aluminiu

Data ultimei revizii a instrucțiunilor de utilizare

iulie 2015

CN

中国

BAPSCARCARE 紫外线凝胶是防晒凝胶。

产品特点

BAPSCARCARE紫外线凝胶是一种硅胶疤痕凝胶，它积极地预防疤痕和减轻（旧）疤痕。同时它还抵御有害的中长波紫外线辐射（防晒指数为25）。该凝胶富含维生素E。

特点

BAPSCARCARE 紫外线凝胶使疤痕淡化、更平坦和灵活，并减轻持久的症状（如持续发红、疤痕的拉扯感、瘙痒、关节的运动受限、不舒适和化妆方面的担忧）。此凝胶提高了表皮（皮肤最外层）的保湿度，从而预防疤痕或使其更快地康复，减轻不适感。

何时使用 BAPSCARCARE 紫外线防晒凝胶呢？

BAPSCARCARE 紫外线凝胶是一种防晒与疤痕治疗的综合疗法，同时适用于新、旧伤疤。在以下几种情况下会出现疤痕：

- 医疗手术
- 美容整形手术

- 介入性 chirurgicale
- Intervenții chirurgicale cosmetice
- Arsuri
- Accidente
- Leziuni prin abraziune

BAPSCARCARE UV GEL poate fi aplicat pe pielea de pe întreg corpul și este ideal pentru tratamentul cicatricilor de pe față, gât, articulații și din pilurile cutanate.

Factor de protecție solară SPF 25

Razele solare sunt sănătoase pentru oameni, însă sunt și potențial periculoase. Există 2 tipuri de raze solare: UVB și UVA. Expunerea (excesivă) la razele UVB poate provoca arsuri cutanate. Expunerea (excesivă) la razele UVA accelerează îmbătrânirea pielii și poate conduce la sensibilitate exagerată în cazul expunerii la soare și hiperpigmentare (cloasmă gravidică, pete de culoare închisă). Ambele forme de radiații pot deteriora ADN-ul celular și, pe termen lung, pot contribui la apariția cancerului de piele. Cicatricele trebuie protejate împotriva razelor solare nocive în permanență. Cu ajutorul BAPSCARCARE UV GEL, puteți preveni sau trata o cicatrice, protejând-o în același timp împotriva razelor UVA și UVB nocive.

防晒指数 SPF 25

阳光有利于人体健康，但也存在有潜在的危險。太阳辐射有2种类型：UVB和UVA辐射。（太久）暴露在UVB辐射后会引起皮肤灼伤。（太久）暴露在UVA辐射后会加速皮肤衰老，并可导致对阳光的超敏反应和黑色素沉淀（如妊娠斑、雀斑）。这两种类型的辐射都可以破坏细胞的DNA，长期而言将促成皮肤癌的发展。疤痕必须随时针对有害的日光辐射加以防护。使用BAPSCARCARE紫外线凝胶，可以预防或治疗疤痕，同时抵御防护有害的UVA和UVB辐射。

如何使用

- 打开管盖并去除该管顶端的铝箔
- 使用之前请保持皮肤清洁干燥
- 每天两次薄层涂抹，可见的白色胶层可根据需要涂抹均匀。
- 凝胶干燥后可以使用化妆品

暴露在阳光下时:

- 提前预防
- 频繁重新涂抹（每2个小时），尤其是游泳、运动和擦汗身体之后
- 避免白天阳光强烈直射（11:00至15:00之间）
- 穿戴遮盖的衣物防晒防护：如帽子、t恤衫和墨镜
- 始终让宝宝和儿童避免阳光直射

下列禁忌情况下，切勿使用

- 仅限外用
- 不可使用于开放性伤口
- لا تستخدم على الجروح المفتوحة
- تجنب لمسات العينين والأغشية المخاطية
- تجنب استخدام الحاموم واستشر طبيبك في حالة حدوث تهيج

副作用

迄今为止，尚未发现副作用。

有效期

最终使用有效期限标注于包装上。开封后最多保存6个月，并应存放在室温，或至少不高于25°C的温度环境下。

成分

聚硅氧烷，维生素E，二氧化钛，氢氧化铝

说明书最后修订日期

2015年7月

AR

العربية

التسمية

بAPSCARCARE UV GEL علاج جال هام سيليكون يحتوي على عامل الحماية من أشعة الشمس.

وصف المنتج

H BAPSCARCARE UV GEL علاج جال هام سيليكون للندبات يحدث من الندبات (القديمة) صلبة قديمة وينبع كونها وفي نفس الوقت يوفر الحماية ضد أشعة الشمس ما فوق البنفسجية أ ب الصارة (عامل الحماية من الشمس).

الخصائص

H BAPSCARCARE UV GEL علاج جال هام سيليكون لحماية جال هام سيليكون يحمي بسسة وتقلل من تلاميحات الحكة، الحك، والاحمرار، السخة، الاحساس بالنغبة مسودة، التنكس، تسبب حركة المفصل، الازعاج ودواعي الانشغال الجميلية).

الالهام يوفر تطبيق متزايد لطبقة الجلد الخارجية (البيدريميس). إن التطبيق المتكرر يساعد في منع تكون الندبة أو تعاقبها المتسارع وتقلل من أعراضها.

تستخدم علاج جال هام سيليكون على عامل الحماية من أشعة الشمس.

H BAPSCARCARE UV GEL علاج مركب يتكون من علاج الندبات يحتوي على عامل الحماية من أشعة الشمس ويستعمل للندبات القديمة والحديثة.

من ضمن الأشياء التي تتسبب في الندبات نذكر

- إن عملية جراحية
- إن عملية تجميلية
- إن الحروق
- إن الحوادث
- إن عملية فيسورية
- إن التكسح

بأمكانك استعمال جال هام سيليكون في العلاج التالي للندبات في الوجه، الرقبة، الفاصل بين يديا واليد.

٥٠ (SPF) حماية من الشمس

الأشعة البنفسجية ضئيلة الشأن. تكمن أيضا من المحتمل أن تشكل خطرا عليه. فنان يكون أن الأشعة المنفسية: الأشعة المنفسية ما فوق المنفسية ب. التعرض المفرط للأشعة المنفسية ما فوق المنفسية ب يؤدي إلى حروق الجلد بينما التعرض المفرط للأشعة المنفسية ما فوق المنفسية ب تسبب عملية تقادم الجلد قد يفتسي ويقضي على الخلايا المنفسية والانبعاث المفرط (الحرق، الحبل، القلق). ويمكن كلا نوعي ضوء سرطان الجلد على المدى الطويل. يجب أيضا تجنب أشعة الشمس الضارة طوال الوقت. يملكنا جميعنا ضد أشعة الشمس الصارة طوال الوقت. يملكنا جميعنا حدود الندبات أو معالجتها وتوفر الحماية ضد الأشعة المنفسية ما فوق المنفسية أ ب في نفس الوقت مع استعمال جال هام سيليكون.

KO

제품명

BAPSCARCARE UV GEL 은 태양광선 차단효능을 지닌 실리콘 흉터제거연고입니다.

제품설명

BAPSCARCARE UV GEL 은 흉터가 생기는 것을 방지하고 (오래된) 흉터를 최소화하며, 이와 동시에 유해한 UVA 및 UVB 자외선으로부터 보호를 해 줍니다 (SPF 25). 본 연고에는 비타민 E가 첨가되어 있습니다.

약속 특성

BAPSCARCARE UV GEL 은 흉터가 없어지고, 보다 평평하고 그리고 탄력 있도록 해주는 것을 도우며, 지속적인 통증(지속적인 흉증, 흉터부위의 멍김, 가려움, 관절부위의 움직임 장애, 불편함 및 성상충)을 가려줄 수 있게 줍니다. 본 연고는 피부표피 (피부부위에서 제일 바깥 층)의 보습상태를 높혀 줍니다. 증가된 보습유지는 흉터를 예방하거나 혹은 흉터가 신 속히 회복되는 것을 도우며 통증을 줄여 줍니다.

자외선 차단제를 겸비한 BAPSCARCARE UV GEL 사용이 적절한 경우는?

BAPSCARCARE UV GEL 은 흉터치료 및 자외선보호 두가지 용도에 결합 치료로서 새로 생긴 흉터는 물론이고 오래된 흉터에도 사용할 수 있습니다. 특히 다음과 같은 상황에서 생긴 흉터에 적절합니다:

- 의료 수술
- 성형 수술
- 화상
- 사고로 생긴 상처
- 제일겉 층
- 帝王王切開
- 수술 후 흉터

BAPSCARCARE UV GEL 은 피부 모든 곳에 바를 수 있으며, 얼굴, 목, 팔꿈치 및 피부가 검어지는 부위의 흉터치료를 이상적인니다.

태양광선 차단지수 SPF 25:

태양광선 신체에 유익하기도 하지만 위험한 요소도 잠재해 있습니다. 태양광선은 UVB 와 UVA, 2가지 타입의 자외선이 존재합니다. UVB-자외선 (장간파)는 노출되면 피부상층에 이룰 수 있습니다. 그리고 UVA-자외선(장시간) 노출되면 피부노화를 촉진할 뿐만 아니라 피부가 태양에 민감하게 되고 또한 색소침착 (임스기미, 반점)을 유발할 수 있습니다. 이 자외선들은 모두 DNA 조직세포를 파괴시킬 수 있으며 장기적으로 피부암으로까지 발전할 수 있습니다. 흉터는 유해한 태양광선으로부터 항상 보호받아야 합니다. BAPSCARCARE UV GEL 은 사용하지않는 흉터가 생기는 것을 방지하거나 치료할 수 있으며 동시에UVA- 및 UVB-자외선으로부터 보호가 됩니다.

사용 방법

- 튜브의 뚜껑을 돌려서 연후 튜브의 위쪽에 있는 포일용 제 거하십시오
- 연고는 바른기전에 피부를 씻고 건조시키십시오
- 하루에 두번 얇게 바르십시오. 바른 부위가 흰색으로 코팅 된 것처럼 보일 수 있는데, 흰시라면 문질러서 흡수되도록 하십시오
- 연고에 노출되지 않는 경우 후에는 그 위에 화장품용 바를 수 있습니다.

태양에 노출되지 않는 경우

- 밤으로 나가기 충분히 시간전에 바르십시오
- 정기적으로 새롭게 (매 2 시간마다). 특히 수영, 운동 및 목 을 딱딱 한 직물에 바르십시오
- 햇빛이 강렬한 오후 시간을 피하십시오 (11:00 에서 15:00 시 사이)
- 액스트라로 보호를 받는 옷과 장신구를 착용하십시오: 모자, 티셔츠 및 선글라스
- 아기 및 어린이들은 항상 태양광선에 직접적으로 노출되지 않도록 하십시오.

다음의 경우에는 사용하지 마십시오:

- 이 제품은 외부 피부에만 사용하십시오
- 원하지 않을지 알고 열려진 상처에는 사용하지 마십시오
- 눈과 장막에 접촉하지 않도록 하십시오.
- 자극이 발생하면 바르는 것을 중단하고 귀하의 의사에게 상담하십시오.

약속 특성

폴리실록산, 비타민 E, 이산화티탄, 수산화알루미늄

사용설명서 최신개정 날짜

2015년 7월

JP

名称

BAPSCARCARE UV GELは、紫外線防御機能付きシリコンジェルです。

製品について

BAPSCARCARE UV GELは傷あと専用シリコンジェルで、傷あとができるのを予防し（すでに）できてしまった傷あとも薄くなるようにして使用し、皮膚に悪影響を及ぼすUVAおよびUVB紫外線を防衛する機能（SPF 25）も備わっています。このジェルにはビタミンEが配合されています。

製品について

BAPSCARCARE UV GELは傷あとを自立たなくし、もりのうみ小さくしてすべかな肌にします。また傷あとの治りにくい症状（長く残る赤み、引つれ、かゆみ、動かすにくい開創、不快感、外観上の問題等）を抑え、小さくします。本製品は傷あとのある皮膚に水分を供給します。こうして水分を高く保持することで傷あとの形成を予防し、またできた傷あとを早く治し傷あとを原因とする問題を抑え、小さくします。

BAPSCARCARE UV Gelは、以下のような場合にご使用下さい

ZEL BAPSCARCARE UV GELは紫外線防御機能の付いた傷あと専用療法で、すでにできてしまった傷あとにもできたかいたりの傷あともにも使用できます。特に以下のようなケースで生じた傷あともにご使用下さい。

- 医療手術
- 整形外科手術
- 火傷
- 事故
- 帝王王切開
- 手術後

BAPSCARCARE UV GELは皮膚のどこにも使用でき、特に顔や首、関節や皮膚のしわにできた傷あとの治療に適しています。

紫外線防止機能SPF 25

日本は健康のために欠かせませんが、潜在的な危険がないわけではありません。日光に含まれる紫外線にはUVA波とUVB波があります。UVB波は（長時間）さらされる肌か炎症を起こします。またUVB波は（長時間）さらされる一部の若さを失ったUVB波と赤褐色色素沈着過剰（妊娠色素沈着、シミ）の原因ともなります。それら二つの紫外線はどちらも、DNA細胞を損傷させます。紫外線は皮膚がんの原因となり得ます。傷あとはいづつも善及ぼす可能性のある紫外線から保護されなくてはなりません。BAPSCARCARE UV GELをご使用になれば傷あとができにくくなるのを予防し、同時に善及ぼす可能性のあるUVA波とUVB波から皮膚を保護します。

使用方法

- チューブのふたを回して外し、フォイルをはがして下さい。
- 塗布する前にも、皮膚は洗浄して乾かしておいて下さい。
- 一日に二回うすうす塗って下さい。白く残る場合には、優しく伸ばして下さい。
- 塗ったジェルが乾けば、その上から化粧品を使えます。

日光にさらされる場合には、

- 午前ではなく時間的に十分な余裕をもって塗布
- 水泳に（2時間ごと一回）塗り直して下さい。
- 泳ぐ後スポーツの後、体を拭いて塗り直して下さい。
- 日差しが強い午後の時間帯（11時から15時の間）は特に注意して紫外線を避けして下さい。
- 帽子、サングラス、サクラスマなど、紫外線から体を守る衣服を着用して下さい。
- 特に幼児用小さなお子さんを直射日光に直接さらさないように、常に配慮して下さい。

次のような場合には使用しないで下さい。

- 内服薬ではありません。あくまでも塗り薬として使用のこと。
- 傷口がまだ開いていない時には、使用できません。
- なるは皮膚に接触しないよう注意すること。
- 刺激を感じる場合には使用を直ちに中止し、医者の診断をおくこと。

副作用

副作用は現在までも何も立証されていません。

保存と保管

使用期限は外装に記載されています。開封後は最大で六ヶ月間、使用可能です。25°C以下の室温で保管して下さい。